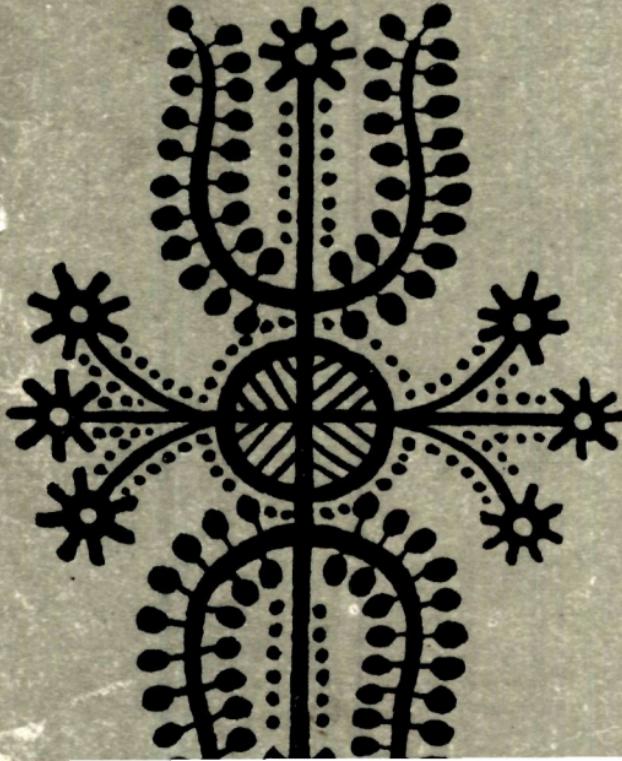




КОМИ
ПЕСНЯ





П Е Р М С К О Й
К Н И Ж Н О Й
И З Д А Т Е Л Ь С Т В О
К У Д Ы М К А Р

1968

ПАРТИЯЛЁ СЛАВА

Миянёс партия бордалё,
Гажётё шонділён югёр.
И мудрой партиялё слава
Ми сыламо гёгёр.

Свободной миян коми крайын
Творитё гордоя любой.
Колхозной ыббез вылын кайё
Богатство трудовой.

Ми счастье аслыным зорётам.
Оз вермы немён дзугны враг.
Ми дружба ленинской вынсьётам,
Тэрмётам одзлань шаг.

Миянёс партия бордалё,
И миян воляным оз чег.
Ми сылам партиялё слава
И пондам сывны век.

Л Е Н И Н

И локтіс Ильич миян крайё,
Великкой и сэтшом простой.
И шонді югёр сія вайис,
И ловзис пыд вёр вековой.

Ленин —

И морт миян медвына талун.

Ленин —

И правдаён олё ни йоз.

Ленин —

И счастье миянлө шыннялө.

Ленин —

И му вылас томмё быдёс.

Нёбётё порой, падеритё,
И сотё морозыс кузьтёв,
Но смелёя отир строитё,
И смелёя содтё оськёв.

Ленин —

И север свободной шоналё,

Ленин —

И ойтёв абужык ни лёк.

Ленин —

И уджын геройство мычталам.

Ленин —

И враггезлө сетам урок.

Ми ашыння лунсё сиботам,
И перытёсь талун гёгёр.

Раз Ленин миянёс велётö,
Ми ог джёмдö овтöн некöр.

Ленин —
И зеленя тулыс гажётö.

Ленин —
И песняным гора да виль.

Ленин —
И космосö лэбзьö ракета,

Ленин —
И чудоэз керамö быль.

МИЯН ЗНАМЯ

Вир кыдзи мортлён жö, алöй,
Жара сотчан, кыдз ѿгыр,
Ленинской знамя павьяло
Миян страна весьтын пыр.

Югытöсь сысянь югöррез,
Бытьтö чардбисянь бичир,
Резсьёны тыр ѿтмöдöрö,
Пемытсянь дорийёны мир.

Знамя великой и югыт,
Сийö некин оз нетшкёвт.
И бичирасьны оз дзугö
Сылö не зэр и не тöв.

Век кежö этiйö знамя
Лэбтiс рабочой народ,

Медбы оланыс кокнямис,
Трудлö мед вöлi почёт.

Вына югёр эта алой,
Век некусана бичир,
Ленинскöй знамя павьялö,
Шонтö югöррезнас мир.

МЕНАМ РОССИЯ

Зелёной ыббез ёдззисö радъявны,
Уль вöррез саймисö важын.
И край Российской, ласкова шыннявтöн,
Козыналö меным гаж и вын.

Россия — менам югыт Родина.
Россия — менам роднöй мам.
Россия, одзлань тэ свободнöя,
Счастливёя и мирнёя зорам.

Колхознöй туйным веськыта ольсассьё.
Шагнялö гордёя посад.
И морт колхознöй ачыс дорё счастье,
Тэрмötö подвиггезён кад.

Народнöй стройка асывсянь шумитö.
Сибирькöt ловзис виль Урал.
И морт советской смелёя творитö:
То море керё, то канал.

Миянлő шонді басёка югъялő.
Отсалő быдмыны Москва.
Ме русской вонкöt дружной уджала,
Кыдз Кама вакöt Иньва ва.

Россия — менам югыт Родина.
Россия — менам родной мам.
Россия, одзлань тэ свободной,
Счастливой и мирной зорам.

ТЭ ЛЭБЗЫ ЖЁ, ПЕСНЯ

От крайсянь мёд крайёдз, границаэз сайёдз
Тэ лэбзы жё, песня, кыдз кай.
Висъстав, кыдз ми оламё отік семьиын:
Урал, Украина, Алтай,

Кыдз миян народдээлён дружба топамис,
Народлён кытшом нерушимой союз,
Кыдз русскойкöt флаг увтын ордчён шагнялő
Эстонец, таджик, белорус.

Тэ лэбзы керёссэз и вёррез вевдёрёт
И гордоя мирыслё; песня, висъстав,
Кытшом урожай миян быдтёны ыббез,
Кыдз сылё мартеын металл.

Мед Рим тэнё кылас, Чикаго и Лондон,
И ёзты уджалісь народлісь съёлём.

Висътав нылёр, песня, кыдз счастьеыс понда
Буражык нүйтны пессьём.

Мед вёлі оланыс, кыдз миян, свободной,
Хозяин мед вёлі странаын — народ.
Висътав нылёр, песня, мый колё лосьётны
Мед шонді югъяліс прокод.

ОЙ ТЭ, ИНЬВА!

Ой тэ, Иньва, Иньва-ваиньёй!
Голубой синбана ва!
Вексö важын менам крайиньёй
Кисътіс шоррэзён синва.

Ой тэ, Иньва, гора берега!
Ась пасъкалё тэсянь гор!
Лиши советской миян годдэзö
Счастьеасис Иньва дор.

Онi комиэз вынсялiсö,
Пышшиш олан сунасян.
Рёма ыббезным пасъталiсö
Урожайнёй мёдётчан.

Шынь сералёны зорамикё
Быд посад, деревня, рас.
Ӯзийс би — Ильичлён лампочка,
Вунiс век кежё сартас.

Ой тэ, Иньва, визыв ваиньой!
Менам ловзис ёні горт.
Аслас му вылын хозяинён
Ачыс лоис коми морт.

МИЯН АСЫВ

Здравствуй, асыв, мича асыв,
Югыт рёма, золотой!
Саймис менам, вына, басёк,
Край свободной да родной.

Сыывны город кутчис горён —
Мича асылыслё рад.
Сыывны пондіс дружной хорён
Быд деревня да посад.

Вот пондётчис быд рабочой
Дорны гажнымлё вётсёт.
Вот колхозник кутчис одзлань
Кёдзны счастьелё содтёт.

Уджё томпёлёс тэрмасьё.
Вон и петём старичок.
Радён школакёт пантасьё
Визыв вира челядёк.

Здравствуй, асыв, мича асыв,
Вексо отирлё любой!
Ми сывлбтам тэнб часёт,
Югыт рёма, золотой.

ВИЗЫВ ҚАМА

Визыв Қама, сёдз да голубой,
Ва уральской, ласков да любой,
Век свободной тэнат кывтö вын.
Тэ и паськыт и пыдын.

Тэ отсалан отирлö уна,
Кöда одзлань мунис ылына.
Но отсöтыт лоис етшабöв,
Весь гуляйтан унаöв.

Сэк решитiс партия родной
Ёмлöсавны техника быдöс.
И кутчисис отир боевой
Да строитiс Камской ГЭС.

Славной уджын морт волi не жаг.
Коммунизмö керисö виль шаг
Белорус, украинец, казах,
Русской отир и пермяк.

Визыв Қама, сёдз да голубой,
Ва уральской, ласков да любой,
Тэ унажык сет миянлö вын.
Тэ и паськыт и пыдын.

ОРС, ГАРМОНЬ

Орс, гармонь, ась душаным радъялő.
Орс гажёнжыка, русской баян.
Каждой лун виль мотивён горало
Миян му вылын мортлён олан.

Припев:

Песня сыв, молодежь!
Тэ и вына и чож.
Одзлань мун и творит,
И олансо любит.
Комсомольской задор,
Молодёжной задор
И көтү көр
И гёгёр
Получайтö простор.

Степын городдээ быдмёны миян,
Öмлöссасьё странын быд ва.
Керё мореэз паськыт Россия.
Олö дружбын миркöt Москва.

Припев.

Быд деревняын сад пондис чужны,
Сетö няньсö любой целина.
Босьтам северной полюс и южной,
Быльё сказкаэз пörtам сьёрна.

Припев.

Коми морт общей стройын шагнялö,
Быд народкöt строитö олан...
Орс, гармонь, ась душаным радъялö,
Орс гажёнжыка, русской баян.

ПАРМА

Парма, парма!
Тэ — кыдз том детина:
Удав и здоров,
Уджё пыр готов,
Вольнёй, смев да вына.

Парма, парма!
Тэ — кыдз ныв-невеста:
Мича чужёмбан,
Рёма мёдётчан,
Гажён мортсö ёзтан.

Парма, парма!
Рытён Иньва дорын
Кылё ни сьёлём
Первой любитём.
Вот и сывсьё горён.

Парма, парма!
Ой, кыдзи радъяла!
Тэнчит каждой час
Ыб, и видз, и рас
Пыма ме окала.

РОДНОЙ КРАЙ

О, кытшом тэ, ёння кад!
Гажсö мымда ваян!
Ме шынняла, сывны рад,
Муна родной крайёт.

Ыб мёдётчом. Шушкё вёр
Паськыт мыс покатын.
Адзза: зеленя гбёр
Миян му богатой.

И строитё томмём йöz,
И виль песня кылょ...
Сэтшом дона быд пельös!
Сэтшом сія милой!

Ась ме лэбзя, кыдз югёр,
Ылょ Шонді сайö,
Но и космоссяняс бёр
Пукся родной крайö.

АЙ ДА МИЯН ОТИР

Ай да миян отир!
Вын ёдззётö лунись лунö
Ыббез вылын, гора яггезын.
Веськыт туй вылёт одзлань мунö
Стосаженя шаггезён.

Эх, эх, эх!
Ай да миян отир!

Ай да миян отир!
И уджавтён песня сылょ.
Эн дивуйтчи тэ, ыбшариньёй.
Од ыждётнытö стройка вылö
Петёны Гагариннэз.

Эх, эх, эх!
Ай да миян отир!

Ай да миян отир!
Быд народкот дружбаасис.
И пёрисьмыны ми дугдимё.
Даже вёр пыдёс да биасис —
Вот кыдз мийё югдимё.
Эх, эх, эх!
Ай да миян отир!

Ай да миян отир!
Уджсо керё сё унажык,
Медбы мортлё овны гажона
И мед локтис бы да чожажык
Дона богат ашыныс.
Эх, эх, эх!
Ай да миян отир!

ЮСЬВА

Сибётчис кокнит сёстём асыв,
Югйөйтис биа шондинас,
И Кама дорсянь Юсьва расёдз
Шумитны ыббез пондёны.

Юсьва удав, Юсьва том,
Гажа сада, паськыт.
Ыббез вылын сю дзимлявтён
Оз любит сунасьны.

Купрос ладорын, Карпов сайын
Строитчан шыээз кылёны.

А ныв-доярка да комбайнер
Победа песня съылёны.

Юсьва удав, Юсьва том,
Гажа сада, паськыт.
Уджын доброй вермё лоны,
Вермё и лёгасьны.

Котёртё челядь, гора, визыв,
Уроккез бёрсянь ётёрт.
Быд рыт виль клубын йöz шоччисьö,
И гётыртём, и гётыра.

Юсьва удав, Юсьва том,
Гажа сада, паськыт.
Локтё Юсьваас гёститны,
Сэк адзылат асыныт.

Но вот бёра сибётчас асыв,
Югйёвтас биа шондинас,
И Қама дорсянь Юсьва расёдз
Творитны отир пондё ни.

Юсьва удав, Юсьва том,
Гажа сада, паськыт.
Юсьва мунё коммунизмё —
Керё ыдҗыт счастье.

ТРАКТОРИСТКА

Ой тэ, тулыс, гажа тулыс,
Небо сёстём, голубой.
Тёвся паськом чёйтис мусыс,
Петис гёрны вёв стальной.

Ветлö, визь нюжлалö съёдö,
Оз джёмдав и оз чуклясь,
Пластсб пласт бердö пёрётö,
Оз пышшётчы, ёз чепсась.

Ой тi, ёрттэз, тi висьталö,
Медбы тёдисö быдён:
Кин нö тракторнас уджалö,
Сэтшом ныв эта кинлён?

Эта миян коми йёзлён,
Парма-вёрлён верной ныв.
Быдкодь удж сы кын öзий,
Дело мунё, оз падмыв.

Сылö шондïыс шыннялö,
Пым югёрнас кисьтö жар;
Шушкö вёр — привет висьталö,
Сылö песняэз ыбшар...

Ой тэ, тулыс, гажа тулыс,
Небо сёстом, голубöй.
Дзик лолалö саймём мусыс,
Петiс горны вёв стальнöй.

МИЮ ВОРЗАПТІССЕЗ

Ми, боеццеz, вёр фронт вылö петiм,
И ёграплö съёлёммезын од.
Наступайты да дорны победа
Не мороз, не пурга оз падмот.

Припев:

Вына шыэён вёр миян тырё,
И паськалё кёвьясьёмён говк:
 Этё тракторлён гор,
 Этё сылён мотор,
Паровозлён горалё гудок.

Уджён кадсö одзавны ми ештам,
Весь минута оз ёш некытён.
Вёрзаптисsezлён правило сэтшом:
Талун керны унажык, чем тён.

Припев.

Кöть и вёр пытшкын мийö уджалам,
Кöть Москва дынсянь мийö ылын,
Но Кремлёвской звездыс тыдалё,
Сия содтö быдённымлö вын.

Припев.

КЫЛÖТЧАН

Берег дорын шум сулалё,
Уна отирыс уджалё
 Гажён, сывтён.

Бунтись керсö лэдзё ваё,
Керыс береггез люкалё,
 Мунё, кывтё.

Вдруг кё аркмасö заторрез,
Керё мёртчёны багоррез,
 Оссё туйыс.

Кер чукёр бёра кылалö,
Бытътö миссöй кöдзыт вайн,
Одзлань уйö.

Уна юэзёт кылётам
И страналö вёрсö сетам
Ми аскадö.

Тi, виль стройкаэз, примитö,
Лэбтö, гымётö-строитö,
Тшупö-камгö.

АСЫВСЯ ПЕСНЯ

Чочком туманісь шондi лэбтiсьö,
Вöвдö югöр золотöй.
Чеччö Прикамье, свежöй, шоччисьöм,
Чеччö Прикамье роднöй.

Видззесö омён, бисер дзик, вевттьöм
Сöдз свиттялана лысва.
Аслас волнаын нүö приветтэз
Камалö миян Иньва.

Кусёны асылён электробиэз,
Рытён мед öзыйны бёр.
Öнi жö гажён колямö мийö
Ойыслiсь ыджыт вуджöр.

Чочком туманісь шондi лэбтiсьö,
Вöвдö югöр золотöй.
Чеччö Прикамье, свежöй, шоччисьöм,
Чеччö Прикамье роднöй.

ВЁРА КРАЙ

Автобус ойланьö иньдётчис.
Вот колис бёрö Карагай.
И сэсся менам край пондётчö,
Зелёной вёра коми край.

И веськыт зэв шоссе гравийной
Вайётис северлань ылöдз,
Кытён кык сой — Кува да Иньва,
Синва кодь вавыс нылён сöдз.

Сулалö уна годдэз эстён
Кудымкар — коми городок.
И шондi сылö гаж иньдётö,
И чуть руалыштлö тёлок.

Кудымкар быдмö и строитсьö,
Басöкжык лöб годись год.
Советской пельбосок зэв мича,
Кытён уджалö коми морт.

Тэрмасям, счастьелань оськаlam,
Мый одзжык комиыс эз тöд.
И отир Родиналö-мамлö
Зорётö вын сьёртi отсöt.

САША СОЗОНОВ

Миян народ сэк фашисттэзкöt пессис,
Бой бёрсянь вöлi лёк бой.
Му украинскойö дорийкö усис
Саша Созонов — герой.

Днепр дынын матын эм братской могила.
Сэтчö и дзебöм солдат.
Тöлыс кöть кöр эстöн нюжвыла сылö,
Этö касьтывлíкö кад.

Годдээ чулалöны одзлань и одзлань,
Мирной олö страна.
Мулíсь синбансо ми вежим и вочим,
Керимö вильсö уна.

Гайна посад шöрö Саша Созонов
Сувтöм, нёджжалö гёгöр.
Миян народ ассис доблестной зонöс
Оз вунёт сэксянь некöр.

КУДЫМКАР ЙЫЛІСЬ

Керёс вылö поздiсьёма
Кудымкар-городок.
И сы дынö ляпкисьёмась,
Дзик нывкалён чикиссез жö,
Кык голубой юок.

Припев:

Қык сой — Кува да Иньва
Да вылын берег дор.
Радейтам ёна мийё
Кудымкар — гажа горт.

И ой и лун кузь туйез дын
Шушкотчо парма-вёр,
И ыббез эмёсь сюэзён,
И басёк видззез куйлёны
Кудымкарыс гёгёр.

Припев.

Ми коми сёрни кыламё
Ас городаным пыр.
И вильё песня сыламё,
И олё сія съёлёмын
Одз асывсянь лунтыр.

Припев.

ОЙ ТІ, ЫББЕЗ!

Ой ті, ыббез колхозной рудзёгён!
Оэтат гажён ті менчим съёлём.
Дозираита тіянёс и часто
Тыра шеппезлісь кывза шушкём.

Воў син одзын суюс, кёвьясьё,
Кыдзи мореын ветлё волна,

Кёсйё отирлёр содтыны счастье,
Кёсйё нянь сетны крайлёр уна.

Чожа петам колхозной семьёй
И кольтаё тылёткот тылёт
Берегитёмён сюсё корталам,
Что некин ётік шеп оз уськот.

Кёда ыбыс и волькыт, и паськыт,
Сэтчо петас машина — комбайн,
Пондас ыб кузя шумён ысласыны,
Только ешты сэк бункер простайт.

Ой ті, ыббез колхознойсь миян,
Кыдз, тіянёс видзёттён, он сыв!
Озтат съёлёмын вёвлытём биэз,
Чужтат съёлёмын виль сыланкыв.

ГОРАДЗУЛЬ

Шонді югёр золотой
Видз вевдёр малалё.
Горён сылёт соловей.
Горадзуль пежъялёт.

Гора ётёр, мича лун
Быдсё приглашайтё.
Кыдз нё он пет, кыдз он мун
Видз вылас гуляйтны?

И том пара, кык цветок,
Кык радъялан съёлём,
Жагывив тальё, вештё кок
Горадзуллез пёлён.

Люба гажа, Люба рад.
Дёма — удав сокол.
Нылён оланныс богат,
Не ни пёла бока.

Отыс лётчик: дорйёй край —
Край любимой, грозной.
Мёдыс быдтö урожай —
Урожай колхозной.

Эшё тён видзчисис ныв
Другиссянь письмоэз:
Вель дыр эз гиж ётк кыв
Дёмалён пероыс.

Кыдз он радъяв, он любит,
Гажён он шыасьышт,
Кёр письмо туяс тён рыт
Дёма локтис ачыс?

«Гортын ме, — висьталіс зон, —
Ола не сідз уна.
Кыдз шоччотышта пельпон,
Бёр ме сэсся муна».

Дёма — гора тенорок:
Кай моз сылё-дзульзё.
Бокас Люба — веж цветок,
Кыдзи горадзуль жё.

Воздух сёстём, абу уль.
Соловей горалё.
Рёмён дзардё горадзуль —
Люба моз шыннялё.

КӨБЫ ЛОКТІС

Вёлі медгажа гулянка,
Майской лунё гажётчом,
Кёр сылётіс виль тальянка
Том поралісь любитчом.

Ой-люли, том поралісь,
Ой-люли, любитчом!

Сэк ме счастьекёт пантаси.
Сэк шынняліс и посад:
Мича нывкёт ме тёдсаси,
Съёлём гажмис, лои рад.

Ой-люли, съёлём гажмис,
Ой-люли, лои рад!

Но кёр гортас ме кольлалі,
Шуй: «Мёдлун этчо лок!»
Сія нежноя висьталіс:
«Поди, локта, поди, ог».

Ой-люли, поди, локта.
Ой-люли, поди, ог!

Ме кык лун сійё видзчися,
А кык луныс — быдса год.
Съёлём понда съёлём висьё,
Съёлём доймё, чуть оз пот.

Ой-люли, съёлём доймё,
Ой-люли, чуть оз пот!

Вот не шондіыс осъкалő,
Чапкő видз вылő югör,—
Жагвыв нылінъой сибалő,
Локтő менам съёлёмшör.

Ой-люли, локтő менам,
Ой-люли, съёлёмшör!

Тёждісьёмö пышшиc бокö,
Ваниёв оссис том съёлём.
Локтіc менам ягöдокö
Да козьналіc шынь-серöм.

Ой-люли, да козьналіc,
Ой-люли, шынь-серöм!

СВАДЬБА

Гётрасьны детина
Лösъётчö тёвбыт.
Невеста и шуб:
«Чуть-чуть норовит!»

Прощай, тёвся кад!
Мороза, прощай!
Чожажык сибав,
Мыччись, гажа май!

А тулыс сибалас —
И кёдзыны пора.
И кёдзицö некöр
Гётрасьны бёра.

Прошай, тұлыс кад!
Юғора, прощай!
А, гожум, тә лек
Да счастьесö вай.

Но гожум сибала —
Гымалö страда.
А свадьба сё кыссыö,
Что просто беда.

Прошай, гожум кад!
Зелёной, прощай!
Дзимляссы, тэрмась,
Богат урожай.

Лиши арыс чулалас,
Кöдздётас вились,
Пора сэк и свадьба
Лöсьютны волись.

Прошай, арся кад!
Кымöра, прощай!
И свадебной бал
Чукört онi, ай.

РОМА ЦВЕТОК

Шогдi ыбын счастье
Гожумён уджалö
Да шыннялö.

Сэтшом любой,
Свежой, родной.
Том дудюк!
Рёма цветок!
Сэтшом любой,
Свежой, родной.

Коть кытшом паськома,
Басок и чужомнас,
И съёмнас.

Кин вылёр жо счастье
Веськыта нёдженбетас
Да шынныбетас?

Сэтшом любой,
Свежой, родной.
Том дудюк!
Рёма цветок!
Сэтшом любой,
Свежой, родной.

ОЙ ДА ЛЭБЗИС ЮГЛАНЬО

Ой да лэбзис югланьо перыт кайыс,
Гора голосок, гора голосок.
Вель важын ни милой — ылес крыны.
Славной морячок, морячок.

Ой да тён письмо сысянъ получиті:
Ошті ме покой, ёшті ме покой.

Менё тай съёлёмсяняс да любитö
Медбытшом герой, том герой.

Ой да бертас югланись перыт кайыс,
Кёр сибалас кад, кёр сибалас кад.
Чожа бертас милёйö коми краяс —
Кыдз ме лоа рад, лоа рад!

ОЙ ЛИ ДА КАМА

Югйёвтас тулысся пора,
И Кама оссыö ни бёра.

Ой ли да Кама,
Ой ли голубöй!
Ыжды буражыка,
Ва роднöй.

Весьявны Кама оз любит,
Гуляйтö шумён тулысбыт.

Уджалö гажён гожумбыт,
А тёвнас чёлö, оз шумит.

А ме вот ог немымда чёв:
Шумита век — и ар и тёв.

Ой ли да Кама,
Ой ли голубöй!
Ыжды буражыка,
Ва роднöй.

РЫТОН ВА ДОРЫН

Рытён тэ ва дорё лэдзчин.
Пондіс кёвьясьны туман.
Нывка кытёнкё серомтчис,
Норён шыасис баян.

Бур миян овны и гажа.
Пёттёдз уджав да творит.
Только сьёлёмнас мыля жё
Оз тэнё другыт любит?

Тэ я не ласков да визыв?
Тэ и он повзы немись.
Но вот оз сет сія кисö,
Оз висътав тэныт: «Видзчись!»

Мый керан, если не пара,
Абу ни сэк любитём,
Кёть и любитан тэ жара,
Пот мунё тэнат сьёлём.

ГАЖА РЫТТЭЗ

Шонді вёр сайё иньдётчё,
Вежьё отёрыслён рём.
Небыт луд вылын пондётчё
Эта кадё гажётчём.

Гармонист серётё-орсö,
Зэлыйт мех нюжлавны чож.
Говкён тыртö Иньвадорсö
Визыв вира молодёжь.

Пым съёлём радъялö нылён,
Олан туйсö нем оз падж,
И быдлаö тырмö мыла:
Лунён — удж, а рытён — гаж.

Нылён мыздёмыс чулалö,
Киссöй песня, гажа, виль.
Даже мусыс дзик дрёбалö,
Если йёктёны кадриль.

Шондi вёр сайö иньдётчö,
Вежсöй ётёрыслён рём.
Небыт луд вылын пондётчö
Эта кадö гажётчом.

Гожся рытыс, мича ойыс
Гаж-весельёнас богат...
Ой тi, том порася годдэз,
Ой тэ, миян югыт кад!

СИЛИЭЗ

Нывка ю дорёт шагнялiс,
Кытён юлён вавыс лöнь;
Кошшис силиэз, нёджжалiс
И кытсалiс дыр ёддьён:

— Сили, сили, сили, сили,
Тийё, силиэз, кытён?

Вдруг том ныліньй казяліс:
Уйё сыланьё дзөдзог.
Шывган шыэсö сеталö
Бöрас сили табунок.

— Сили, сили, сили, сили,
Сили, сили, горто лок!

Гортас силиэз вашётö
Нывка — бытшом чужёмбан,
Адззö вдруг: пантасьё сылö
Дона другиньй Иван.

— Сили, сили, сили, сили,
Вешшö чожжыка одзлань!

Нывка другыскöt осъкаліс,
Сук туруна талис видз,
Ачыс гажёна шынняліс,
Шуис силиэзлö сідз:

— Сили, сили, сили, сили,
Мунё ётнаныт вёлись!

ЛЮБИТОМ

Вит год видзчисис зонкабöс
Сьёд сина дудiок.
А зонка вöлi фронт вылын
И сiйён дыр эз лок.

Но кыдзкö гажа гожумён,
Кöр вöлi асыв кад,

Деревялань тэрмасьёмён
Сибаліс том солдат.

Морос вылын свиттялёны
Кык орден да медаль.
И зонкаёс казяліс кёр,
Вунётіс важ печаль.

Съёлёмmez ёткёпалісö,
Огралис пым бичир.
И кык чужём шыннялісö,
Чепёссис чожжык вир.

ЛИРИЧЕСКОЙ

Ме важын тэнё любита,
Сеті дёс ассим олём.
Őшті он и аппетит ме,
Тэтёр топ ме абутём.

Ой тэ, Рита-Маргарита,
Ой тэ, менам любитём.

Вот тэ тракторён рулитан,
Абу горе некытшом.
Нач съёлёмёс ворожитін,
Сэтёр сина, мак чужём.

Ой тэ, Рита-Маргарита,
Ой тэ, менам любитём.

ЭТА РЫТÖ

Эта рыт не сийён дона меным,
Что пондётчис льёмпу цветитом,
Эта рытö чужис том сьёлёмын
Нежной, крепыт первой любитом.

Голубой, кыдз небо кымёроктöм,
Синнэзат ёзыйштлïс рам биок.
Ыбись мийё кыкён тэкöt локтïм.
Паныт польтис майской рам тёлок.

Тэнат сьёлём кылïс сэки менчим,
Менам сьёлём — тэнчит токётöм.
Эта рытö любитом пондётчис,
Век кеж некусана любитом.

ЫБ ДОРЫН ЖЕЛЬНОГ ЦВЕТИТИС

Ыб дорын жельнöг цветитис,
Ыб вылын цветитис лён.
Этчö вовлïсö быд рытö
Бытшом нылïньёй да зон.

Лёнлён дзиk цветоккез
Нывкалён синоккез.
Жельнöг цветлён кытшом рём,
Сэтшом нывкалён чужём.

Нывка лён этö вöдитöс,
Зонка вöлi бригадир.
Зонка нывкалö байтö:
— Любитöмö век оз быр.

Тöв жельнöглiсь цветтэз
Койис чочком светöt.
Басöк лёнлiсь дудiок
Нетшикис каждой тылöпок.

Ыб кушамис, гажтöмсялiс,
Зэр öтöрын оз дугдыв,
Только любитöм öгралö,
Только песня сылö ныв:

— Абу кöть и цветтэз,
Милöй менам, пет тэ.
Сьёлёмöс сывьялö шог,
Мыля ме дын дыр он лок?

ТЭКОТ МИЙÖ

Тэкöt мийö каждой лун пантасьlam,
Отамöдлö шуамö кыв-мöд.
Но мыля, ми огö тöдö асьным,
Ог кöрталö крепыта гöрöд.

Менам сьёлём ой и лун тöждiсöö,
Ме байта тэкöt бы öддьön.
Колö сiдз миянлö тэкöt керны,
Медбы лоны кыкён кöть кытöн.

Лъёмпу цветсö тöв важын нöбötic,
Чожа пондас шогмыны ягöд.
Отамёдöс кöр ми сïдзи тöдам,
Медбы аркмис пыр кежö гöрöд?

ГОЖУМСЯ ОЙЕЗ

Ме гожумся ойез любита,
Кöр югытöсь нïя öддьён.
Посад сайын бур сæk бродитны,
Эм клевер душистой кытöн.

Вот лёнисо шыэз гармоньлён,
И ныввездён оз кыв сылём.
Посадыс сывьялём ни онён,
Öшалö тёлись — нянь шёрём.

Кöть кадыс öддьён ñнi уна,
Миянлö кажитчö одзöв.
Ми ыб пöлён мунам и мунам
И асыным ог тöдö кытчö.

Посадыс сывьялём ни онён,
Посадас — гöгöр шы не тöв.
Любимойкöt долыт и шоныт,
Да гожумся ой дженытöв.

ТИЛЛИМ-БОМ

Поп байтö, голос ён:
«Метöг овны — не закон!»
Вот и кöстic вексö отир
Вичку понда сивилён.

Эх, тиллим-бом
Да тиллим-бом,
И ашной поплён тырё чом!

Керан свадьба — деньга вай,
Чужас морт — сетьшт тэ яй.
Даже кулёммезсянь вичку
Аслыс босътас ыджыт пай.

Эх, тиллим-бом
Да тиллим-бом,
И ашной поплён тырё чом!

Йöг посадным абу рад:
ОНöдз вичкусяняс чад.
Кöр и городісь старушка
Бедьён локны адззö кад.

Эх, тиллим-бом
Да тиллим-бом,
И ашной поплён тырё чом!

Оні ловзимö вёлісь.
Вильмоз олö строитісь.
Сё етшажык и етшажык
Миян лоö юрбитісь.

Эх, тиллим-бом
Да тиллим-бом,
И поплён рекмö оні чом!

Миян зонкаэз уна,
Бытшöм нывкаэз уна.
Йöз коласісь вичку багсö
Колö пöдтыны сьёрна.

Эх, тиллим-бом
Не тиллим-бом,
А победитас отир том.

НИКИТА ЙЫЛІСЬ

Коддёма бöра Никита,
Юём дас гёгёр бокал.
Коддём ёна да байтö,
Ме пö талун генерал.

Ме пö морт быдёнся вына,
Верма оні кöть кинёс,
Кыдз öвтышта веськыт кинам,
Сотня-мöд пöрёта йöз.

Ме пö фронттэз вылын песси,
Быдса полк кери рез-паз.
Ме пö му вылас не весись
Ола годдэсö нёльдас.

Сідз лунтыр посадыс кузя
Ыксом эта код морток,
Сэсся няньё водбом узыны,
Да и вачком оча кок.

АСЬ-ПАРАСЬ

Отік инька Ась-Парась
Кöч посадын олö.
Гожум шöрын новийö пась,
Бытьтö сідз и колö.

Пашмом юрсисö кöть кöр
Каттьö сьöд трепичöн.
Быдкодь доз да паньбекöр
Важ пестерын видзö.

Кычачоккезöс Парась
Йöртöм курöг позийö.
Кольттез ваясö пö ась,
Праздник пö эд чожа.

Косытöм тшакись пöжны сур
Пондöм лонттöм горын.
Ох, и сур пö лоас бур,
Гöссезöс пö кора.

Кыдзкö клубö пыром инь,
Врач дынö пö локтi,
Шедтыны пö колö пинь;
Видзö пö насмока.

Отир шүёны: — Парась,
Сідз разъ керны колё?
Сэк висъталас сія: — Ась,
Сёравно тай ола.

МЕНАМ ДРУГ

Көр Ӧкулькöt ётлаасим,
Сэк ме дыр ёддьён чатраси:
Вот жё, мыся, шедіс ныв —
ОНі ов да песня съыв.

Иньё чож и ёддьён басёк,
Қыкён пыр уджалам часёт.
Лоис деньга тыр карман...
Сэк и пырис Петрован.

— Дона друг, — горётчис меным, —
Кора праздник вылёр тэнё.
Талун, тёдан, петырлун,
Тэ уджавнытё эн мун!

Лок, чожажыка лёсьётчи,
Гёститёта тэнё пёттёдз,
Невна юамё вина,
Медбы вёлі спорина.

Қыкён мунім ресторанё,
Юимё вина стаканісь,
Сэсся юимё коньяк
Да серомтчимё вак-вак!

Петрованкöt сідз тёдсасим,
Отамöд бердö лякасим,
Что янсöтчыны оз позь.
Юи ме вина, кыдз порсь.

Отпыр ойнас локтi гортö,
Иньöс видi сюра чёртöн.
И вис্যталiс сэк Œкуль:
— Ов тэ ётнат, нятьöсь куль!

Понда, мыся, ётнам овны,
Петрованкöt немись повны.
Олi год. Гывьялi горш,
Эз ло деньга ётiк грош!

Сэк дружокö дынö мунi,
Талун, мыся, петырлун эд,
Ноко, мыся, гёститöt...
Сiя: — Ог ме тэнö тёд!

Ме барётi синнэз сразу,
Мыся, мый нё керны часёт?
Ох-хо-хo! Кучик кёть куль:
И не деньга, не Œкуль!

ГӨТЫРА ЗОНҚАЛОН ПЕСНЯ

(Шутка)

Босыті ас саям
Ме Парассяйс,
Да одзёв, батя,
Ох, гётрассыома!

Оні керны мый,
Мунны кёдёрө?
Оз лэдз рыттэзнас
Иньё ётёрө.

Менам инькаё
Вёлём мывкыда:
Эн ветлёт, шуё,
Ордчон нывкакёт!

Тэ вунёт, шуё,
Роч аканнесё,
И Ёниссясё
И Маланиясё!

Мунны ас дынісь
Воть оз тшёкты тай!
Понда век, шуё,
Сэк вежёктыны...

Ой, беда, беда,
Мый нё кернытё?
Адззат, йёрми ме
Аслам керкуё!

И ёбидасянь
Омё пиньёла.
Лёгён дзар кёра
Басёк иньёлань.

Ох, ёбидасянь
Неприветливой,
Ме джын час нельки
Шы ог сет сылёт.

Но, а сыбёрын,
Да джын час бёрті,
Локта иньё дын,
Жмита ас бердё.

И казявтёг сэк
Адзза счастьесё:
Чуп окалышта
Ме Парассясё!

Шушка пель одзас,
Шушка гусьёна:
— Ох, Парассюшко,
Ягёдтусиньёй!..

ПЕМЫТ ОЙОН

Пемыт ойён да арся кадён,
Ох, кёркё менё мамё чужтёма.
Сизим арён да шорттём дёра,
Ох, паськыт мувлас панны тшёктёма.

Муна лэдзча да Вўзъясинмб,
Ох, Иньвадорсö дыр ме видзёта.
Кыска писим да чочком чышьян,
Ох, макнита да свист ме шутньёвта.

Сэки локтас да бытшём нылой,
Ох, Ёниссяё Ыджыт Шулайись.
Локтас бокам да пуксяс матё,
Ох, шогёс пондас польтны съёлёмись.

Босьта киё да ме гармоння,
Ох, пики-вики отпир керышта.
А сыбёрын да бокё чапка,
Ох, Ёниссяёс размёд окышта.

Эшё ётпир да зубытжыка,
Ох, Верх-Иньвалань бёрам видзёта.
Кырас дорас да ыджыт излö,
Ох, сэсся сувта, тальчча чорыта.

Ачым киэз да вылö лэбта,
Ох, шапка чапка, ваас чеччёвта.
Иньва вавыс да менё босътас,
Ох, сия шойёс менчим нылыштас.
Сэки олём да менам ештас,
Ох, Ониссялён съёлёмыс потас.

КОМИ НЫЛОЙ

Коми нылой, мича нылой,
Эн тэ сэтшом норён сыв. (3-ись)

Мед ми, том йöz, эгö кылö
Тэнчит нора сыланкыв. (3-ись)

Мый тэ онi инё бёрдан,
Гажётчыны колё кёр. (3-ись)

Кёр тэ лоан жёник сайын,
Бёрдны лоас сэк некёр. (3-ись)

Ештан эшё побрисьмыны,
Норён сывны песнято. (3-ись)

Горывв сёрдын пыр пукавны,
Кисьтны ассит синвато. (3-ись)

Сыыв жё, сыв жё, коми нылой,
Кытчоц том кадным эз быр. (З-ись)

Сыыв жё, гажёт коми йёзсö,
Гажыс колё сылё пыр. (З-ись)

ГОРТТÖМ КÖК

Кöкö горттöм сера басöк кöкиньöй, да ой,
Парма яг шöрын.
Норён бöрдö чочком юра нылïнöй, да ой,
Югыт шор дорын.

Чожа ид шепъясяс паськыт ыб вылын, да ой,
Пöдтас кöклíсь горш.
Петырлун сибötчас чожа сыбöрын, да ой,
Нуас менчим горт.

Тöйтöм йöз дынö да пемыт вöр пытшkö, да ой,
Гортсим иньдасö.
Чужёй нянь дорö да нелюбöй сайö, да ой,
Менö сетасö.

Ог ме понды сэки югыт шор дорас, да ой,
Эстöн пукавны.
Веж турун вылас да чочком кыдз увтас, да ой,
Другöс видзчиcыны.

ЧУЖИ, БЫДМИ

Чужи, быдми съёд вёр шёрын,
Деревняись петі.
Новий чорыт сера йёрнёс
Да ником бироті.

Сувті, тальччи ас кок йылам,
Учотсянь уджалі.
Көр квательдзлам волись волі,
Пыр ме пестуналі.

Кага горзё, ачыт горзан,
Пыр сійё буротан:
Пойжом юлён сюрись вердан,
Зыбка пыр гыччотан.

Горзісь кага дыр оз буrases,
Оз и воть онмоссы.
Керку ыбёс гымган бура,
Петан тэ котрасьны.

Рытнас мамё гортё локтас,
Шуас: — Қытён воныт? —
Вёснит шатьён швачкас тэнб —
Лудас кыкнан бокыт.

БАТРАКЛОН ОЛОМ

Чужи съёд ме керкуокын,
Быдми тшынын, чадын.
Пестуналі ме вонокос
Аслам челядь кадё.
Кёр быдмышті даскык гододз,
Верми ни уджавны,
Ковсис мунны аслам гортісъ
Йөзб строшнёявны.
Шонді петё — ме уджала,
Шонді лэдзчё — тожё,
То ме гёра, то пиняла,
То ме вёввез кошша.
Пасыкёмокё менам вёлі —
Шабуржуг дёмаса.
Омйом нянь кусёкён олі,
Ювлі кёдзыт васё.
Пемыт кадыс, лёк нуждаыс
Мылабс бирётіс,
Эг казяв ме сізд уджавтой, —
Пёрись кадё вётіс.

КАГА ОНМОСЬТАН ПЕСНЯ

Узь жё, менам дона пиёй,
Узь жё, ягёд тусь;
Эн жё горзы, съёлёмшёрой,
Узь жё, кага, узь.

Айыт сроккез кузя быдмис,
Пёт некёр эз вёв,
Йёзын пыр сія уджавліс:
Тулыс, гожум, тёв.
Эта кад важын чулаліс:
Срокын он ни ов,
Гажа; югыт лун пасъкаліс...
Чёв жё, кага, чёв.
ОНі менам тэ колхозник,
Лоан коммунар...
Ыббез вылё гёрны, кёдзны
Трактор петас — сяр.
Он тэ понды, кыдзи мийё,
Песны ассит вын,
Сымда удж нүйтны киён...
Узь жё, сэтёр син.
Оті морт уджаліс тэнё
«Сола пель» оз шу...
Узь жё, ягöдтусь тэ менам,
Лю-лю, лю-лю, лю...

НЫВЛОН ТÖЖДІСЬОМ

Чожа, чожа ләдзчас югыт шондіыс; да ой,
Пемыт вёр сайё.

Чожа, чожа менё сетны пондасё, да ой,
Нелюбой сайё.

Кыдз ме понда ойлунсо чулётнытё, да ой,
Сыкот пориськот.

Пым съёлёмөс кыдз понда рамсьётнытё, да ой.
Потас шёри эд.

Ань-йўзай ѿ зетё и джоджёттяс, да ой,
Мунны-тальчыны.

А жёнікő немись менё пондас пыр, да ой,
Видны, вартлыны.

Эг ештыв рёмсявны, сізд кельдёта ме, да ой,
Сыкот олікő.

Ассим вынёс, мылабс бирёта ме, да ой,
Нылісь полікő.

УНА НЫВВЕЗ ЧУКОРТЧИСӨ

Уна ныввез чукортчисö. (2-ись)
Зон, зон, мича ныввез,
Зон, зон, коми ныввез
Чукортчисö.

Иньва дорö котörticö. (2-ись)
Зон, зон, мича ныввез
Зон, зон, коми ныввез
Котörticö.

Пасъёмнысö чёвталicö. (2-ись)
Зон, зон, мича ныввез,
Зон, зон, коми ныввез
Чёвталicö.

Бадь кусттэз увтö пукталicö. (2-ись)
Зон, зон, мича ныввез,
Зон, зон, коми ныввез
Пукталicö.

Асьныс ваё чеччалicö. (2-ись)
Зон, зон, мича ныввез,
Зон, зон, коми ныввез
Чеччалicö.

Дыр ваас тульётчисö. (2-ись)

Зон, зон, мича ныввэз,
Зон, зон, коми ныввэз
Тульётчисö.

Василиса кынмалöма. (2-ись)

Зон, зон, мича ныввэз,
Зон, зон, коми ныввэз
Кынмалöма.

БАСÖК НЫВКА

Басöк нывка, волькыт юра, (2-ись)

Волькыт юра. (2-ись)

Волькыт юра, кузь чикися, (2-ись)

Кузь чикися. (2-ись)

Кузь чикися, гёрд ленточка, (2-ись)

Гёрд ленточка. (2-ись)

Гёрд ленточка, дженыт голя, (2-ись)

Дженыт голя. (2-ись)

Дженыт голя, чочком йёрнöс, (2-ись)

Чочком йёрнöс. (2-ись)

Чочком йёрнöс, лёз дубаса, (2-ись)

Лёз дубаса. (2-ись)

Лёз дубаса, гёрд запона, (2-ись)

Гёрд запона. (2-ись)

Гёрд запона, сьёд чулкиа, (2-ись)

Сьёд чулкиа. (2-ись)

Сьёд чулкиа, дорём чарки, (2-ись)

Дорём чарки. (2-ись)

Дорём чарки горё чапки, (2-ись)

Горё чапки. (2-ись)

Горё чапки, пёим лоис, (2-ись)
Пёим лоис. (2-ись)
Пёим лоис, кунва кери, (2-ись)
Кунва кери. (2-ись)
Кунва кери, юр миссьёті, (2-ись)
Юр миссьёті. (2-ись)
Юр миссьёті, чикись кыйи, (2-ись)
Чикись кыйи. (2-ись)

ӨКТІ, ӨКТІ ЯГОДСО

Өкті, өкті ягодсö, озъягöдсö.
Ой, жельнöгалі кокöс ме, жельнöгалі.
Жельнöгалі кокöс ме, жельнöгалі.
Ой, доймö, доймö кок менам да незубыт.
Доймö, доймö кок менам да незубыт.
Ой, муна лэдзча вадöрö, берег дорö.
Муна лэдзча вадöрö, берег дорö.
Ой, пукся, пукся вадöрас веж видзок вылö.
Пукся, пукся вадöрас веж видзок вылö.
Ой, кыска, кыска писим ме дона чужöмбан.

Л Е Н

Меным айё кёдзис лён.
Бур да бытшöм быдмис лён.
Ах тэ диво, быдмис лён.

Лёнёс ассим ме весöтi.
Лёк турунсö вужнас летi.
Ах тэ диво, вужнас летi.

Да велалiс лён пыткас
Йёгись Ваню — Пронь быдтас.
Ах тэ диво, Пронь быдтас.

Лёнёс менчим быдöс талис,
Съодмусиннас бергötic.
Ах тэ диво, бергötic.

Висьталi бы айёлö,
Да жаль меным Ванюö.
Ах тэ диво, Ванюö.

Пета талун ойшöрön
Да лапкися съöд шальён.
Ах тэ диво, съöд шальён.

Ванюöс ме видзчися,
Голя бердас кутчися.
Ах тэ диво, кутчися.

Размöд сiёö окышта,
Съблём ассим бурмötä.
Ах тэ диво, бурмötä.

Розосвосö видзчисям,
А сыбöрын гётрасям.
Ах тэ диво, гётрасям.

ПАСЬҚЫТ ГАЖА УЛИЦА

Паськыт гажа улица, улица.

Долишели-нолишели, паськыт гажа улица.

Улицаас ныв олёр, ныв олёр.

Долишели-нолишели, улицаас ныв олёр.

Ныв дынас по зон вовлёр, зон вовлёр.

Долишели-нолишели, ныв дынас по зон вовлёр.

Зоной, зоной, мый вовлан, мый вовлан?

Долишели-нолишели, зоной, зоной,

мый вовлан?

Айё менё видзётё, видзётё.

Долишели-нолишели, айё менё видзётё.

Мамё менё оз бы лэдз, оз бы лэдз.

Долишели-нолишели, мамё менё оз бы лэдз.

Мун жё талун бёр гортат, бёр гортат.

Долишели-нолишели, мун жё талун бёр

гортат.

Кёркё эшё адззисьлам, адззисьлам.

Долишели-нолишели, кёркё эшё адззисьлам.

Гырись луксо чеплялам, чеплялам.

Долишели-нолишели, гырись луксо чеплялам.

Гряд коласас пуктыштам, пуктыштам.

Долишели-нолишели, гряд коласас

пуктыштам.

Сыбёрын ми йёктыштам, йёктыштам.

Долишели-нолишели, сыбёрын ми

йёктыштам.

ЛЁНОК

Кыдз ми кёдзим да кёдзыштім лёнок,
Кыдз ми кёдзим да байтыштлім,
Кыкнан кокён ми топнитыштлім:
«Быдмы, лён менам, чочком лёнок,
Кузя быдмы, лёнокиньй!»
Дозиратім бура ми лёнок,
Дозиратім да байтыштлім,
Кыкнан кокён ми топнитыштлім:
«Быдмы, лён менам, чочком лёнок,
Кузя быдмы, лёнокиньй!
Эн тёждісь, лўз цветокиньй!»
Кыдз весётім, весётім лёнок,
Кыдз весётім да байтыштлім,
Кыкнан кокён ми топнитыштлім:
«Быдмы, лён менам, чочком лёнок,
Кузя быдмы, лёнокиньй!
Эн тёждісь, лўз цветокиньй!»
Кыдз ми нетшким да нетшким лёнок,
Кыдз ми нетшким да байтыштлім,
Кыкнан кокён ми топнитыштлім:
«Быдмы, лён менам, чочком лёнок,
Кузя быдмы, лёнокиньй!
Эн тёждісь, лўз цветокиньй!»
Кыдз ми пекким да пеккыштім лёнок,
Кыдз ми пекким да байтыштлім,
Кыкнан кокён ми топнитыштлім:
«Быдмы, лён менам, чочком лёнок,
Кузя быдмы, лёнокиньй!
Эн тёждісь, лўз цветокиньй!»
Кыдз ми кыйим да кыйыштім лёнок,
Кыдз ми кыйим да бантыштлім,

Кыкнан кокён ми топнитыштлім:
«Быдмы, лён менам, чочком лёнок,
Кузя быдмы, лёнокиньой!
Эн тёждісь, лоз цветокиньой!»
Кыдз базаро ми кыским лёнок,
Кыдз ми кыским да байтыштлім,
Кыкнан кокён ми топнитыштлім:
«Быдмы, лён менам, чочком лёнок,
Кузя быдмы, лёнокиньой!
Эн тёждісь, лоз цветокиньой!»
Кыдз вузалім, вузалім лёнок,
Кыдз вузалім да байтыштлім,
Кыкнан кокён ми топнитыштлім,
Бокись бок вылёт бергётыштлім:
«Быдмы, лён менам, чочком лёнок,
Кузя быдмы, лёнокиньой!
Эн лёгась, лоз цветокиньой!»

НЁЛЬ ВОН

Кёркө оломась нёль вон, (3-ись)
Пондомась янсётчыны.
Петра шуб: — Меным вёвсө, (3-ись)
Чаньсө Митиперколё.
Сэтчо Епкаыс горётчис: (3-ись)
— Меным кыкнан керкусө.
Тэнат, Тимка, пайыт абу, (3-ись)
Мун кытёнкө тә шатлась.
— Ме шатласьынто от понды, (3-ись)
Кая Петра дядь ордö.

Петра дядьё няньнас вердас (3-ись)
Да куренъё мёдётас.
Мало дело керку тшупа, (3-ись)
Крыша идзасён вевття.
Мало дело инька босъта, (3-ись)
Мало дело оламё.

МУНА ПЫРА

Муна пыра пемыт вёрё,
Пожум йылас кайышта,
Кудымкарас, Иньва дорас,
Съёлёмшогёс иньдышта.
Сэтчин друго менам олё,
Съёд синкыма Ванюё.
Менё тай сія вунётіс,
Син одзсим ылё пышшис.
Весь видзчиши пемыт рытёдз,
Эз лок менам другиньёй.
Сія оз тёд, кыдзи висьё
Менам, томлён, съёлёмё.
Ме я сіё эг любитлы,
Бур съёлёмсянъ эг окав,
Съёкыт дума, лёк тёждісьём
Тёвлё лэдзны эг отсав?
Мёдло менё Ваню вежис,
Смехлё, страмлё кольёма.
Видно, енсянъ меным, томлёр,
Овны шудтёг пуктёма.
Мыйлё оні овны светас,
Кёр вунётіс Ванюё?

Муна пыра пыдын ваö,
Босътас менö ваиньöй.
Ась гажётчö мёдкöt Ваню,
Оз тöд кувтöдз тёждисьöм.
Ме жö, беднöй, пыдын ваас
Ассим адзза дзебсисьöм.

ҚЫТÖН МЕНАМ ЛЮБУШКА

Қытöн менам Любушка,
Қытöн менам голубушка?
Посöдз дорас пуксышта,
Милöй другös смекайта.
Милöй другö локтыштас да
Тупи-тапи кайыштас.
Тупи-тапи кайыштас да
Йирки-ёрки керыштас.
Йирки-ёрки керыштас да
Чмуки-чмошки окыштас.
Чмуки-чмошки окыштас да
Сьёлём бердас жмитыштас.
Сьёлём бердас жмитыштас да
Бура мекöt байтас.

УНА ЧЕЛЯДЯ ОЛАН

Челядь менам — кашкавда:
Вит кашникёс ме быдта.
Ой и лун тай уджала,
Тышыг не пёт сё ола.
Горсё лонта — нем пуны,
И пызанлас нем вайны.
Муна Ёрдюас пета,
Луктурун одзёста,
Лукасов кера,
Мало-мальски вердышта.
— Челядь, видзлёр лэдзчам,
Веж пикансё ёктам,
Таганка вадзётам
Да лязгай пуам —
Тожно пёттёдз сёям.

КЫДЗКО ОТІК КЕРКУЫН

Кыдзкё отік керкуын
Кыз масіссез сотісö.
Кыз масіссез сотісö,
Свадьба лösъётісö.
Перинаэз вайёны,
Ольпасьёс ольсалёны.
Дарьяёс кытсалёны,
Водтётны лösъётчёны.
Кылан, Дарьушка,
Ыббсё йиркётёны.

Кылан, Петровановна,
Тэ дынё корсьоны.
Петіс Дарьушка
Госсесö пантавны.
Петіс Петровановна,
Пондіс юасьны:
— Кытён тэ, Опонассюшко,
Волін да ветлётті?
— Тесть ордын, Дарьушка,
Талун ме гоститі.
— Мый, Опонассюшко,
Тестыят козьналіс?
— Тестьö козьналіс
Воронёйö вöв.
— Мый, Опонассюшко,
Тёщаят козьналіс?
— Тёщаö козьналіс
Басöк коробья.
— Мый, Опонассюшко,
Шуриныт козьналіс?
— Шурино козьналіс
Басöк кошова.
— Мый, Опонассюшко,
Свестяят козьналіс?
— Свестяö козьналіс
Крученка йёрнöс.
— Мый, Опонассюшко,
Невестаит сетіс?
— Сія меным сетіс
Асьсо быдсöн.

СОДЕРЖАННЁ

Партиялő слава. <i>С. Караваев</i>	3
Ленин. <i>С. Караваев</i>	4
Миян знамя. <i>М. Вавилин</i>	5
Менам Россия. <i>С. Караваев</i>	6
Тэ лэбзы жё, песня. <i>И. Минин</i> .	7
Ой тэ Иньва! <i>С. Караваев</i>	9
Миян асыв. <i>С. Караваев</i>	10
Визыв Кама. <i>С. Караваев</i>	11
Орс, гармонь. <i>С. Караваев</i>	12
Парма. <i>С. Караваев</i>	13
Родной край. <i>С. Караваев</i>	13
Ай да миян отир. <i>С. Караваев</i>	14
Юсьва. <i>С. Караваев</i>	15
Трактористка. <i>Н. Попов</i>	16
Миňо вёрзаптісsez. <i>Н. Попов</i>	17
Кылётчан. <i>Н. Попов</i>	18
Асывся песня. <i>М. Вавилин</i>	19
Бёра край. <i>М. Вавилин</i>	20
Саша Созонов. <i>М. Вавилин</i>	21
Кудымкар йылісъ. <i>М. Вавилин</i>	21
Ой ті, ыббез. <i>М. Вавилин</i>	22
Горадзуль. <i>С. Караваев</i>	24
Кöбы локтіс. <i>С. Караваев</i>	26
Свадьба. <i>С. Караваев</i>	27
Рёма цветок. <i>С. Караваев</i>	28

Ой да лэбзис югланьö. <i>С. Караваев.</i>	29
Ой ли да Кама. <i>С. Караваев.</i>	30
Рытён ва дорын. <i>С. Караваев.</i>	31
Гажа рytтэз. <i>Н. Попов.</i>	31
Силиэз. <i>Н. Попов.</i>	32
Любитöм. <i>М. Вавилин.</i>	33
Лирической. <i>М. Вавилин.</i>	34
Эта рytё. <i>М. Вавилин.</i>	35
Ыб дорын жельнöг цветитöс. <i>М. Вавилин.</i>	35
Тэкöt мийö. <i>М. Вавилин.</i>	36
Гожумся ойез. <i>М. Вавилин.</i>	37
Тиллим-бом. <i>С. Караваев.</i>	38
Никита йылiseь. <i>М. Вавилин.</i>	39
Ась-Парасть. <i>М. Вавилин.</i>	40
Менам друг. <i>И. Минин.</i>	41
Гöтыра зонкалöн песня. <i>И. Минин.</i>	43
Пемыт ойби. <i>А. Зубов.</i>	45
Коми нылöй. <i>Народной.</i>	46
Горттöм кöк. <i>А. Зубов.</i>	47
Чужи, быдми. <i>В. Савин.</i>	48
Батраклöн олöм. <i>Н. Попов.</i>	49
Кага онмöсътан песня. <i>Н. Попов.</i>	49
Нывлöн тöждисьбом. <i>Н. Попов.</i>	50
Уна ныввез чукörtчисö. <i>Народной.</i>	51
Басöк нывка. <i>Народной.</i>	52
Октi, öктi ягöдсö. <i>Народной.</i>	53
Лён. <i>Народной.</i>	53
Паськыт гажа улица. <i>Народной.</i>	55
Лёнок. <i>Народной.</i>	56
Нёль вон. <i>Народной.</i>	57
Муна пыра. <i>Народной.</i>	58
Кытён менам Любушка. <i>Народной.</i>	59
Уна челядя олан. <i>Народной.</i>	60
Кыдзкö отik керкуын. <i>Народной.</i>	60

КОМИ ПЕСНЯ

На коми-пермяцком языке

Редактор **М. Д. Вавилин**
Художник **Р. Исмагилов**

Художественный редактор **М. В. Тарасова**
Технический редактор и корректор
Ф. С. Яркова

Сдано в набор 21/III 1968 г. Подписано
к печати 5/VI 1968 г. Формат бумаги
70 X 90 1/32. Физ. печ. л. 2. Усл. печ. л. 2,34.
Уч.-изд. л. 1,7. Индекс 7-4-2. ЛБ 16122.
Заказ № 1108. Тираж 1000 экз. Цена 18 к.

Кудымкарская типография управления
по печати Пермского облисполкома.
г. Кудымкар, ул. Герцена, 42.